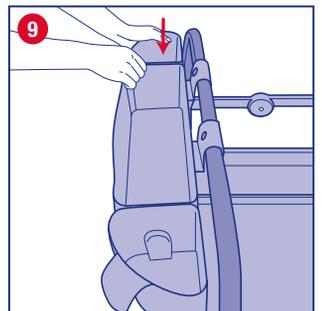
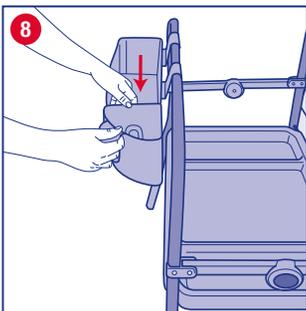
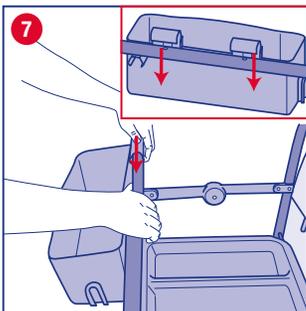
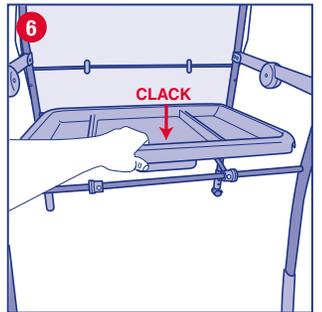
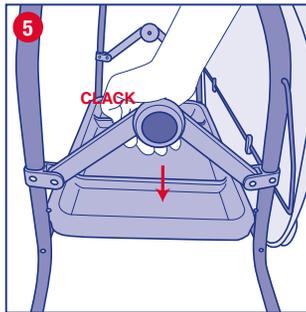
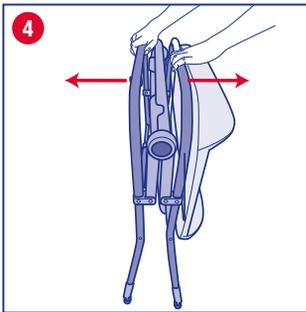
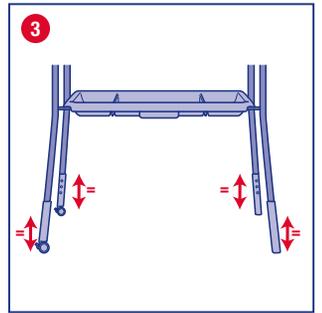
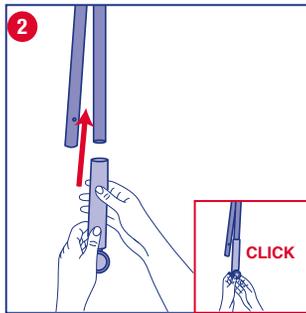
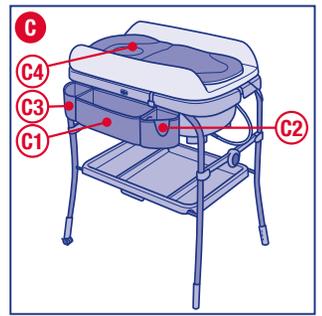
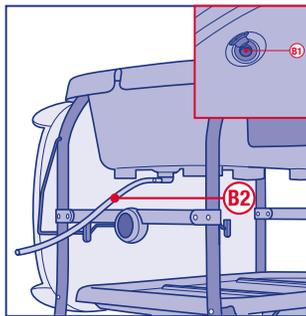
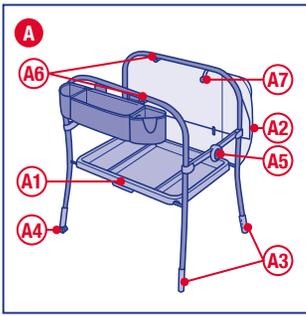
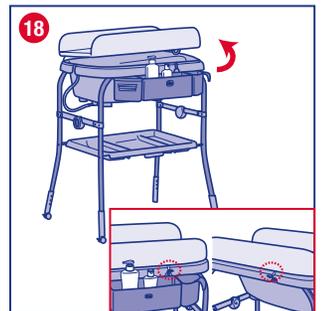
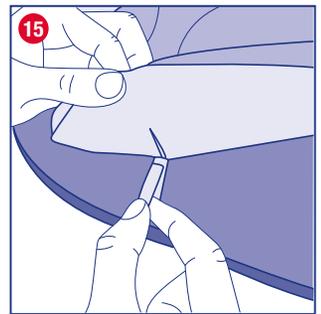
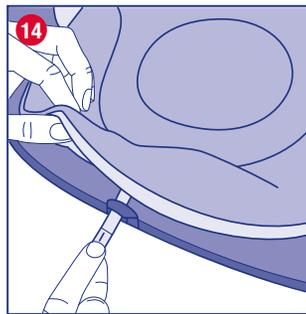
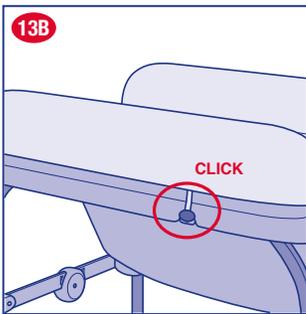
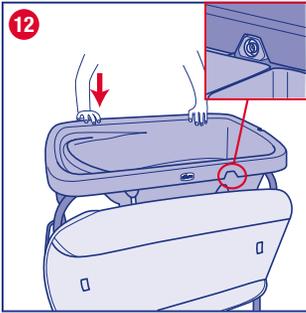
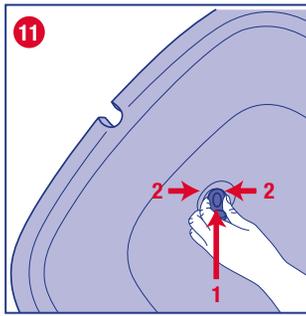


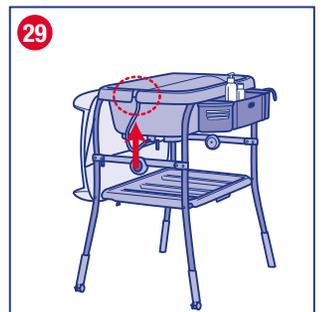
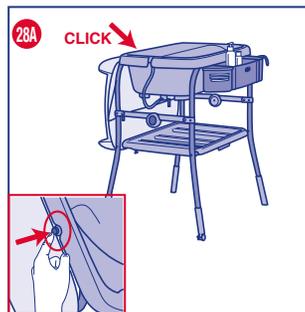
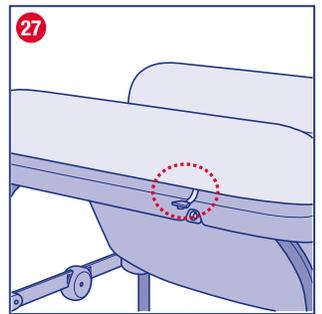
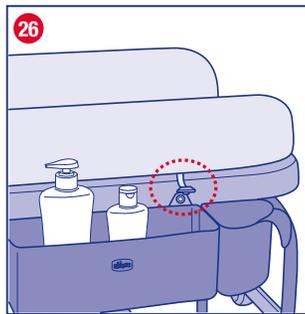
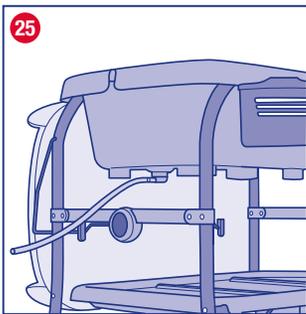
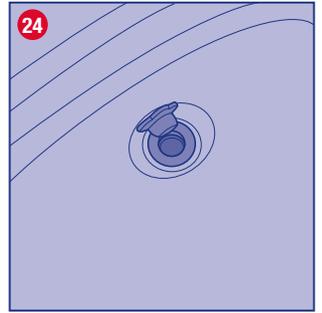
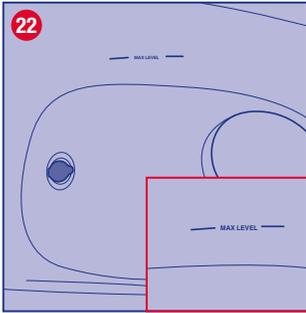
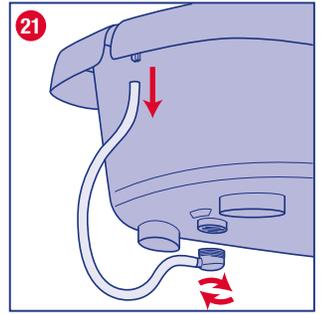
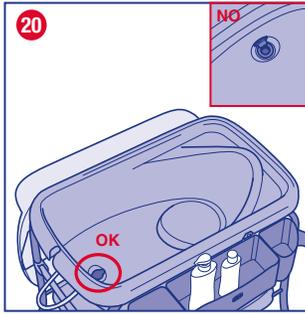
# Cuddle & Bubble

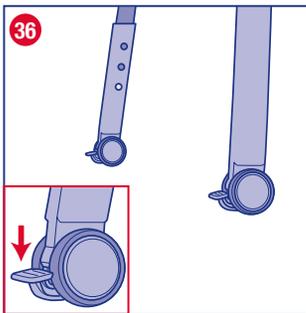
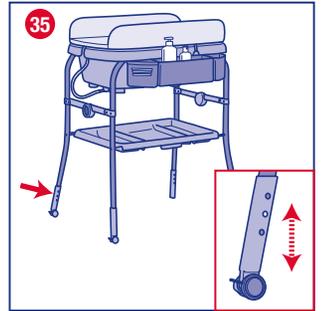
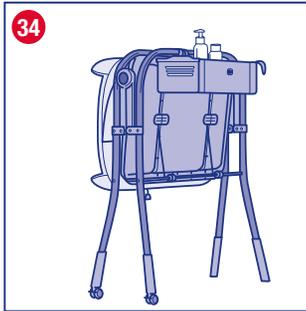
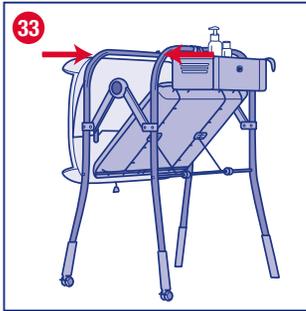
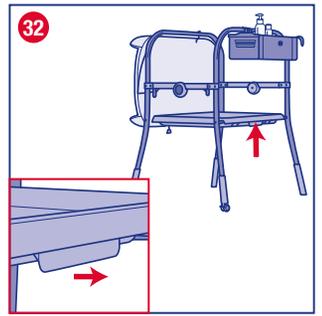
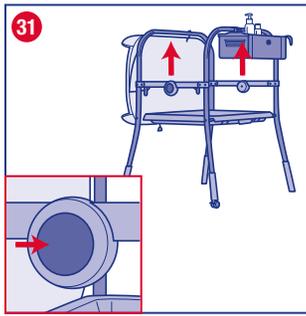
COMFORT+











# ES CUDDLE & BUBBLE

**IMPORTANTE: GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES PARA FUTURAS CONSULTAS - LÉALAS DETENIDAMENTE.**

**ADVERTENCIA: ANTES DEL USO, quite y elimine las bolsas de plástico y los demás componentes que formen parte del embalaje del producto o, en cualquier caso, manténgalos fuera del alcance de los niños.**

## INTRODUCCIÓN

CUDDLE & BUBBLE Comfort es un cambiador práctico y funcional con bañera, estudiado para acoger al niño en el momento del cambio del pañal y del baño.

## Componentes

### A - Estructura

- A1 - balda con manilla
- A2 - cambiador
- A3 - pies (2x)
- A4 - pies con ruedas (2x)
- A5 - articulaciones con botones (2x)
- A6 - sistemas de fijación (2x)
- A7 - bandas de bloqueo (2x)
- A8 - faja de seguridad

### B - Bañera

- B1 - tapón de goma
- B2 - tapa de desagüe y tubo

### C - Accesorios

- C1 - contenedor portaobjetos
- C2 - cubeta para lavar el pelo
- C3 - compartimento para la esponja
- C4 - reductor de tejido

## ADVERTENCIAS PARA EL USO DEL CAMBIADOR

- El cambiador puede usarse con bebés de 0 a 12 meses, y de hasta 11 kg de peso. Solo para uso doméstico.

- **ADVERTENCIA:** Nunca deje al niño sin vigilancia.
- **ADVERTENCIA:** Preste atención a posibles fuentes de calor intenso o al riesgo de llamas abiertas de estufas eléctricas, de gas, etc. cerca del producto.
- **ADVERTENCIA:** Antes del uso, asegúrese de que los frenos de las ruedas estén activados.
- Nunca utilice el producto sin la bañera montada en la estructura.
- El colchón cambiador siempre debe estar fijado en la estructura durante el uso. El cambiador debe utilizarse siempre con el acolchado puesto en la cubierta, de manera tal que haya barreras suficientes para proteger al niño contra posibles caídas.
- No utilice el producto si cualquiera de sus partes está rota, desprendida o ausente.
- No añada accesorios, piezas de repuesto o componentes no suministrados o aprobados por el fabricante.
- El uso de este producto debe estar a cargo exclusivamente de un adulto.
- Para evitar el riesgo de lesiones, asegúrese de que el espacio sobre el producto sea adecuado (no debe haber repisas, muebles, etc.).
- No apoye en el cambiador más de un niño al mismo tiempo.
- No ponga el producto sobre superficies no perfectamente horizontales.
- Todos los dispositivos de fijación para el montaje deben estar siempre bien apretados y controlarse

regularmente.

- No deje que otros niños jueguen sin vigilancia cerca del producto.
- Tras la exposición a altas temperaturas, espere a que el producto se enfríe antes de acomodar al niño.
- No apoye en la balda inferior pesos de más de 7 kg.
- Cuando no esté utilizando el producto, manténgalo fuera del alcance de los niños.

## USO DEL CAMBIADOR

### Ensamblaje

• El producto viene ya parcialmente ensamblado en el embalaje; para terminar de montarlo, lleve a cabo las siguientes operaciones:

1. Apoye sobre el suelo la estructura A aún cerrada en posición horizontal (fig. 1).

2. Monte los 4 pies A3 y A4 (fig. 2).

Todos los pies pueden regularse en 3 alturas distintas.

**ADVERTENCIA:** Para garantizar la estabilidad del producto, asegúrese de que todos los pies estén montados a la misma altura, comprobando que los pernos estén perfectamente acoplados en los agujeros presentes en los pies (fig. 3).

**ADVERTENCIA:** Los dos pies con ruedas A4 deben instalarse en el mismo lado corto del producto.

3. Coloque entonces la estructura A en posición vertical, sujete los dos tubos superiores y empujuelos en sentidos opuestos para abrir el producto (fig. 4).

4. Haga palanca hacia abajo en las dos articulaciones A5 hasta oír un click que confirme que han quedado en la posición correcta (fig. 5).

5. Empuje la balda A1 hacia abajo, colocando la mano sobre la manilla central, hasta que se encaje perfectamente en el tubo transversal de la estructura (fig. 6).

6. Monte el contenedor portaobjetos C1 en el centro de la barra delantera superior, de manera tal que los dos pernos del contenedor C1 coincidan con los agujeros presentes en la barra (fig. 7).

7. Enganche entonces a la derecha del contenedor portaobjetos C1 la cubeta para el lavado del pelo C2, haciéndola deslizar verticalmente hacia abajo por la guía (fig. 8).

8. Enganche a la izquierda del contenedor portaobjetos C1 el compartimento para la esponja C3, haciéndolo deslizar verticalmente hacia

abajo por la guía (fig. 9).

9. Monte la bañera B en la estructura A, de manera tal que las ranuras laterales de la bañera coincidan con los sistemas de fijación A6 (fig. 10 - 12). Termine el montaje de la bañera fijando el tapón de goma B1 en su soporte, apretando la base del tapón (fig. 11) y haciéndola girar para introducirla en el agujero correspondiente (fig. 11A).

10. Para completar el montaje, levante el cambiador A2 haciéndolo girar para acomodarlo sobre la bañera B (fig. 13).

**ADVERTENCIA:** para evitar la rotación accidental del cambiador A2, asegúrese de que las bandas de bloqueo A7 estén correctamente enganchadas en los sistemas de fijación A6 mediante los botones a presión hasta oír el click (fig. 13A - 13B).

### Uso del reductor

Para garantizar el máximo confort y la máxima ergonomía del cambiador durante los primeros meses de vida del niño, utilice el reductor acolchado C4 que se le ha suministrado (fig. 16).

El reductor C4 puede quitarse o fijarse en el cambiador A2 mediante los ojales y las cintas adhesivas presentes en el producto (fig. 14 - 15).

## ADVERTENCIA MODO BAÑERA ¡IMPORTANTE! LEER DETENIDAMENTE Y CONSERVAR PARA REFERENCIA FUTURA.

**ADVERTENCIA:** ANTES DEL USO, quite y elimine las bolsas de plástico y los demás componentes que formen parte del embalaje del producto o, en cualquier caso, manténgalos fuera del alcance de los niños.

**ADVERTENCIA:** PELIGRO DE AHOGAMIENTO.

• **ADVERTENCIA:** Algunos niños se han ahogado durante el baño.

• **ADVERTENCIA:** Los niños pueden ahogarse muy rápido en cantidades de agua de incluso 2 cm.

• **ADVERTENCIA:** Permanezca siempre en contacto con el niño

durante el baño.

- **ADVERTENCIA:** No deje nunca solo al niño desatendido en el baño, ni siquiera un instante. Si tiene que salir del cuarto, lleve al niño consigo.
- **ADVERTENCIA:** Este producto no debe utilizarse en una bañera con una superficie antideslizante.
- Edad de uso: desde el nacimiento a los 12 meses, hasta 11 kg de peso. Sólo para uso doméstico.
- Los niños y los niños pequeños corren el riesgo de ahogarse mientras se bañan.
- Nunca use esta bañera en una superficie elevada no prevista para la utilización de este producto (por ejemplo, una mesa o los bordes de la bañera de adultos).
- Cuando el uso en la configuración no es independiente: Úselo SOLAMENTE con el soporte de patas que se vende junto con este producto.
- Para evitar quemaduras por el agua caliente, coloque el producto de tal manera que evite el acceso del niño al suministro de agua caliente.
- Antes de bañar al bebé, verifique que la temperatura del agua sea correcta con un termómetro.
- Compruebe siempre la estabilidad del producto antes de usarlo. Coloque siempre el producto sobre una superficie plana que sea suficiente para soportarlo.
- Asegúrese siempre de que el producto esté descansando sobre una superficie plana, seca y estable.
- No utilice el producto si algún componente está roto o falta.
- No utilice piezas de repuesto o ac-

cesorios que no sean los aprobados por el fabricante.

- Esta bañera se puede usar sola o en el marco de la unidad de cambio hasta que el bebé intente levantarse solo.
- Siempre verifique el acoplamiento y la estabilidad de la bañera en el marco de la unidad de cambio.
- Mezcle el agua para evitar zonas más calientes o frías.
- El uso de este producto debe estar a cargo exclusivamente de un adulto.
- Nunca acomode al niño en la bañera bocabajo.
- Antes de llenar la bañera con agua, asegúrese de que el tapón esté bien puesto.
- Llene la bañera hasta alcanzar el nivel indicado por la línea MAX. Es peligroso superar el nivel máximo de llenado de la bañera.
- No deje objetos en la bañera durante el baño.
- Durante el uso de la bañera, controle que el tapón esté bien puesto.
- Antes de acomodar al niño en la bañera, compruebe que el cambiador esté bloqueado al lado de la estructura.
- El uso de la bañera está permitido con un solo niño a la vez.
- Preste atención a los aparatos eléctricos o cables eléctricos cerca del producto.
- Cuando no esté en uso, mantenga la bañera alejada de los niños.

#### **USO DE LA BAÑERA**

La bañera B suministrada puede usarse en las siguientes modalidades:

- Instalada en la estructura A (fig. 17).
- Para acceder a la bañera B es necesario inclinar

el cambiador A2 haciéndolo girar sobre la parte trasera del producto (fig. 18).

- Antes del uso, es necesario fijar la faja de seguridad A8 en el sistema de fijación A6 (fig. 28A).
- Antes de llenar la bañera B, asegúrese de que el tapón B1 esté correctamente cerrado (fig. 20).
- En una superficie plana o en la bañera para adultos (fig. 19).
- Antes de llenar la bañera B, asegúrese de que el tapón B1 esté correctamente cerrado (fig. 20), prestando atención a quitar la cubierta de desagüe y el tubo B2, desenroscándolo para garantizar la estabilidad del producto (fig. 21).
- Llene entonces la bañera B hasta alcanzar el nivel máximo indicado con el símbolo correspondiente en la superficie interna de la bañera B (fig. 22).
- Se puede colocar provisionalmente el cabezal de la regadera de la bañera para adultos en el compartimento del borde del lado corto de la bañera B (fig. 23).

**ADVERTENCIA:** Realice esta operación antes de acomodar al niño en la bañera.

- Para vaciar la bañera B, si está montada en la estructura, se recomienda utilizar el tubo B2 suministrado (fig. 25), después de abrir el tapón de goma B1 (fig. 24).
- Si, en cambio, la bañera B se utiliza en la bañera para adultos o sobre una superficie plana vacíela abriendo el tapón (fig. 24) o volcándola para dejar salir el agua.

**ADVERTENCIA:** Vacíe el agua en un desagüe adecuado (por ejemplo en la bañera para adultos, el inodoro, el lavabo o el bidé).

**ADVERTENCIA:** Vacíe la bañera solo después de que ha sacado al niño.

- Cuando no se esté utilizando el tubo B2, engánchelo en el punto de enganche correspondiente (fig. 29).
- La estructura cuenta con un porta-toallitas (fig. 36A-36B).

## CIERRE DEL PRODUCTO

Para cerrar el producto, lleve a cabo el siguiente procedimiento:

1. Desenganche los dos botones de los sistemas de fijación A6 (fig. 26 - 27).
2. Baje el cambiador A2 haciéndolo girar hacia atrás (fig. 28 - 28A).
3. Quite la bañera B instalada anteriormente (fig. 30).
4. Quite los objetos presentes en la balda A1.
5. Presione los dos botones de las articulaciones A5 y levántelos un poco (fig. 31).
6. Haga palanca hacia afuera sobre la manilla de la balda A1 para desenganchar esta última

(fig. 32).

7. Llegados a este punto, la estructura puede compactarse acercando las barras de la estructura A hasta que los brazos de las articulaciones A5 queden completamente cerradas (fig. 33 - 34).

## REGULACIÓN DE LA ALTURA Y BLOQUEO DE LAS RUEDAS

El producto puede regularse a tres niveles distintos de altura, para adaptarse a la estatura del usuario.

- Para regular la altura consulte la imagen (fig. 35).
- Para una mayor seguridad y estabilidad del producto durante el uso, se deben bloquear las dos ruedas mediante las palancas de freno, presionándolas sencillamente hacia abajo (fig. 36).
- Para desplazar el producto ágilmente, en cambio, hay que desbloquear los frenos empujando hacia arriba las palancas de freno.

**ADVERTENCIA:** El producto debe desplazarse sin que el niño esté acomodado en él.

## LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO DEL PRODUCTO

Limpie periódicamente el producto respetando las siguientes indicaciones:

- Limpie el producto con un paño húmedo.
- No utilice disolventes ni productos abrasivos para limpiar ninguna de las superficies.
- Las partes de metal deben secarse para evitar la formación de óxido.
- Para el lavado del reductor, respete las siguientes indicaciones:



Lavar a mano en agua fría



No usar lejía



No secar en secadora



No planchar



No lavar en seco

## GARANTÍA

El producto está garantizado contra todo defecto de conformidad en condiciones normales de uso según lo previsto en las instrucciones. Por lo tanto, la garantía no será aplicada en caso de daños ocasionados por uso incorrecto, desgaste o hechos accidentales. Para la duración de la garantía sobre los defectos de conformidad remítase a las disposiciones específicas de la normativa nacional aplicable en el país de compra, si las hubiera.

- I** ARTSANA S. P. A.  
Via Saldarini Catelli, 1  
22070 Grandate – Como – Italia  
800-188 898  
www.CHICCO.com
- F** ARTSANA FRANCE S.A.S.  
17/19 Avenue De La Metallurgie  
93210 Saint Denis La Plaine - France  
0820 87 00 41 (0.12€Ttc/Mn)  
www.CHICCO.fr
- D** ARTSANA GERMANY GMBH  
Borsigstrasse 1-3  
D-63128 Dietzenbach-Deutschland  
+49 6074 4950  
www.CHICCO.de
- GB** ARTSANA UK Ltd.  
2nd Floor  
1 Imperial Place  
Maxwell Road  
Borehamwood  
Hertfordshire - WD6 1JN  
01623 750870 (office hours)  
www.CHICCO.uk.com
- E** ARTSANA SPAIN S.A.U.  
C/Industria 10  
Pol. Industrial Urtinsa  
Apartado De Correos 212 - E  
28923 Alcorcon (Madrid)-Spain  
902 117 093  
www.CHICCO.es
- P** ARTSANA PORTUGAL S.A.  
Rua Humberto Madeira, 9  
2730-097 Queluz De Baixo Barcarena Portugal  
21 434 78 00  
800 20 19 77  
www.CHICCO.pt
- NL** ARTSANA BELGIUM N.V.  
Temselaan 5 B-1853 Strombeek - Bever  
Belgium  
+32 23008240  
www.CHICCO.be
- TR** İthalatçı firma:  
Artsana Turkey Bebek ve Sağlık Ürünleri A.Ş.  
İçerenköy Mh. Erkut Sk. No:12 Üner Plaza K:12  
Ataşehir İSTANBUL  
Tel: 0 216 570 30 30  
Üretici Firma: Artsana S.p.A.  
Via Saldarini Catelli, 1 - 22070 Grandate (CO)-Italy  
Tel: (+39) 031 382 111  
Yetkili Servis:  
Eser Puset Tamir ve Bakım Servisi Tic. Ltd. Şti.  
Seyrantepe Mh. İspar İş Merkezi No:107 Kağıthane  
İSTANBUL  
Tel: 0 212 570 30 78
- PL** ARTSANA POLAND Sp.zo.o.  
Aquarius, Ul. Polczyńska 31 A  
01-377 Warszawa  
+48 22 290 59 90  
www.CHICCO.com
- RUS** Артсана С.п.А.  
Виа Салдарини Кателли, 1  
22070 Грандата (СО) - Италия  
тел. (+39) 031 382 111  
факс (+39) 031 382 400  
www.CHICCO.com  
часы работы: 8.30-17.30 (европейское время)
- ООО "Артсана Рус"  
Россия 107150 Москва  
4-й проезд Подбельского, дом 3, стр. 22  
тел/факс (+7 495) 662 30 27  
www.CHICCO.ru  
часы работы: 9.30-18.00  
(время московское)
- CH** ARTSANA SUISSE S.A  
Stabile la Punta Via Cantonale 2/b  
6928 Manno (TI)-Svizzera  
+41 (0)91 935 50 80  
www.CHICCO.ch
- BR** ARTSANA BRASIL LTDA.  
Av. Comendador Aladino Selmi  
4630 – Galpões 06 e 07 – Vila San Martin  
Campinas – SP  
CEP: 13069-096  
+55 11 2246-2100  
www.CHICCO.com.br
- MX** ARTSANA MEXICO S.A  
Dec V. Ruben Dario 1015  
Colonia Lomas De Providencia 44647  
Guadalajara, Jalisco-Mexico  
01800 702 8983  
www.CHICCO.com.mx
- AR** ARTSANA ARGENTINA S.A.  
Uruguay 4501  
Victoria Cp(1644)  
San Fernando- Buenos Aires-Argentina  
0810-888-2442  
www.CHICCO.com.ar
- IN** ARTSANA INDIA PRIVATE LIMITED,  
7Th Floor, Tower B, Paras Twin Towers,  
Golf Course Road, Sector 54  
Gurgaon – 122002 - Haryana, India  
(+91)(124)(4964500)  
www.CHICCO.in
-  ARTSANA S.p.A.  
Via Saldarini Catelli, 1  
22070 Grandate (CO) - Italy  
Tel. (+39) 031 382 111  
Fax (+39) 031 382 400  
www.CHICCO.com

ARTSANA S.p.A. - Via Saldarini Catelli, 1 - 22070 Grandate (CO) - Italy  
Tel. (+39) 031 382 111 - Fax (+39) 031 382 400 - [www.chicco.com](http://www.chicco.com)



46.079348.000.000\_1911